







# Compañía Trasmediterránea

BARCELONA

SERVICIOS OFICIALES

## Línea con Canarias desde Cádiz

Todos los domingos y miércoles, a las 15 horas.  
 Miércoles 3 Diciembre: Miércoles 17 y Miércoles 31: La moto-nave INFANTA CRISTINA, para Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.  
 Domingo 7 Diciembre, Domingo 21 de 1930: La moto-nave INFANTA BEATRIZ, para Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.  
 Miércoles 10 Diciembre 1930: El vapor PLUS ULTRA, para Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.

Domingo 14 Diciembre 1930: El vapor ISLA DE TENERIFE, para Las Palmas Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma.  
 NOTA: En todos sus viajes las moto-naves (INFANTA BEATRIZ e INFANTA CRISTINA) admitirán la carga hasta las 11 horas del día de su salida.  
 Los restantes buques admitirán la carga hasta las 5 de la tarde del día anterior a su salida. Todos estos buques admiten carga con conocimientos directos para las siguientes Islas: Abona, Miedano, Abigos, Villagránrey, Orotava, Ycod, Garachico, Saucos y Tazacorta (Recepiéndose por Santa Cruz de Tenerife).

Sardinas, Las Nieves, San Nicolás, Mogán, Arguineguin, Maspalomas. Gran Tarajal, Pozo Negro, Tinoso y Arrieta (Recepiéndose por Las Palmas).  
 También se admiten con trasbordo en Las Palmas, mercancías destinadas a Cabo Juby, Río de Oro y Cabo Blanco.

## Línea Canarias-Cádiz-Norte

Jueves 4 Diciembre 1930: El vapor ROMEU, para Coruña, Musel, Bilbao, Pasajes y Santander.  
 Jueves 18 Diciembre 1930: El vapor PLUS ULTRA, para Vigo, Musel, Bilbao, Pasajes y Santander.

## Línea Canarias-Cádiz-Sevilla

Jueves 11 y 25 Diciembre 1930: La moto-nave INFANTA CRISTINA, para Sevilla.

## Línea con África

Servicio CADIZ-LARACHE: Los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 a las 23 horas.  
 Servicio CADIZ-TANGER: Todos los martes y jueves, a las 7 horas.  
 Servicio CADIZ-TANGER-CEUTA: Todos los jueves, a las 7 horas.

## Servicio rápido a Barcelona

El vapor ISLA DE GRAN CANARIA, saldrá el lunes 8 de Diciembre 1930.  
 La moto-nave INFANTA BEATRIZ, saldrá el domingo 14 de Diciembre 1930.  
 El vapor ISLA DE TENERIFE, saldrá el martes 23 Diciembre 1930.  
 La moto-nave INFANTA BEATRIZ, saldrá el domingo 28 de Diciembre 1930.

## Servicio Cantábrico

Para Huelva, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Musel-Gijón, Santander Bilbao y Pasajes.—El vapor

## RIO-NAVIA

Saldrá de Cádiz el viernes 5 de Diciembre 1930  
 Admitiendo además carga para los puertos de Ayamonte, Isla Cristina, Marín, Foz, Vegadeo, Vivero, Rivadeo, Avilés, Lnarca Navia, Tapia y San Esteban de Pravia.—Admite pasaje.

## Servicio Mediterráneo

Para Ceuta, Málaga, Melilla, Motril, Cartagena, Alicante, Castellón, Valencia y Barcelona.—El vapor

## RIO-CABRIEL

Saldrá de Cádiz el viernes 5 de Diciembre  
 Admitiendo carga para los indicados puertos, Baleares. Nador y Villa Sanjurjo.—Admite pasaje.

Para informes: Compañía Trasmediterránea, Delegación de Cádiz

Isaac Peral número 25 (bajo)

TELÉFONO NUM. 2214

# Fábrica de Hielos de Esmeraldo Domínguez. Cádiz

Calles: San Bernardo Angel, Santa Catalina y Avenida Primo de Rivera.—Teléfono, 1340

Mediante contratos especiales, suministramos HIELO triturado, grueso o pulverizado, especial para exportación y conservación de pescados, puesto sobre muelle, bordo o estación, a

( Treinta y cinco pesetas la tonelada )

Al detall: 5 céntimos kilo a domicilio. En fábrica: Hasta 10 kilos, 4 céntimos kilo  
 De más de 10 kilos en adelante, 3 y medio céntimos kilo.

Grandes existencias preparadas para servir los pedidos rápidamente por grandes que sean Peso dispuesto siempre a comprobar con garantía de exactitud.—Trituración moderna.

Duración, Calidad, Facilidades y Economía a prueba de competencia.

# Fuera de las canas Brillantina India

Sin teñirles ni arrancarlas

Brillantina



India

(Sin grasa) Gran invento.

Unico artículo que SIN TEÑIR hace desaparecer las canas, devolviendo al cabello su color primitivo por el nuevo procedimiento de proporcionarle el jugo necesario, pues la falta de dicho jugo es la causa que motiva las canas. Inofensivo Garantizado. Premiado en la Exposición de Higiene. Exijase en la etiqueta la figura de la India. MARCA REGISTRADA  
 Precio en España: 5 pesetas frasco. (En Perfumerías y Droguerías. Por mayor: JOSÉ BARRERA, calle Muñoz Torrero, n.º 6 MADRID y en principales almacenes.)

# ¡EL GORDO DE NAVIDAD!

ESCOJA, ¡AQUI ESTAN LOS NÚMEROS...!

5918, 2996, 9922, 27929, 1781, 16718,  
 702, 2094, 23970, 34901, 26830, 13940,  
 12801, 14908, 14905

GRATIS

completamente gratis, puede jugar en cualquiera de ellos ¿Cómo...? Muy sencillo: suscribase a una de las obras intituladas POR EL AMOR DE UN HOMBRE, PERDIDA EN LA VIDA, LOS GOLFOS DE LAVAPIES, LA GOLFILLA DE LA CALLE y EL DIABLO EN PALACIO, cuyo precio es sólo 15 céntimos cada cuaderno, y tendrá derecho, si compra 2 pesetas en cuadernos, y que le regalemos 1 en lotería; si adquiere 4, se le regalarán 2, y si son 20 pts. las que gira el obsequio consistirá en 8 de lotería. También recibirá gratis nuestra revista PANORAMAS. Además de la cantidad correspondiente, ha de remitir para certificados 60 céntimos. Al que se suscriba a dos obras doble obsequio, al que se suscriba a tres triple.

¡TREINTA MIL PESETAS EN LOTERIA!  
 Que regalamos a nuestros nuevos suscriptores. Envíenos en sellos de correo o por giro postal el importe correspondiente y será atendido a vuelta de correo.

Editorial Castro, S.A. - Apartado, 3 Carabanchel Bajo (Madrid)

# PAULINO FREIRE

Grandes Talleres de Construcciones Navales

EFFECTOS NAVALES

Especialidad para vapores pesqueros

Casa central: VIGO-BOUZAS

SUCURSALES { Coruña: Santa Lucia, 26 y 28.  
 Ferrol: MUELLE  
 Cádiz: Santo Domingo, 1.

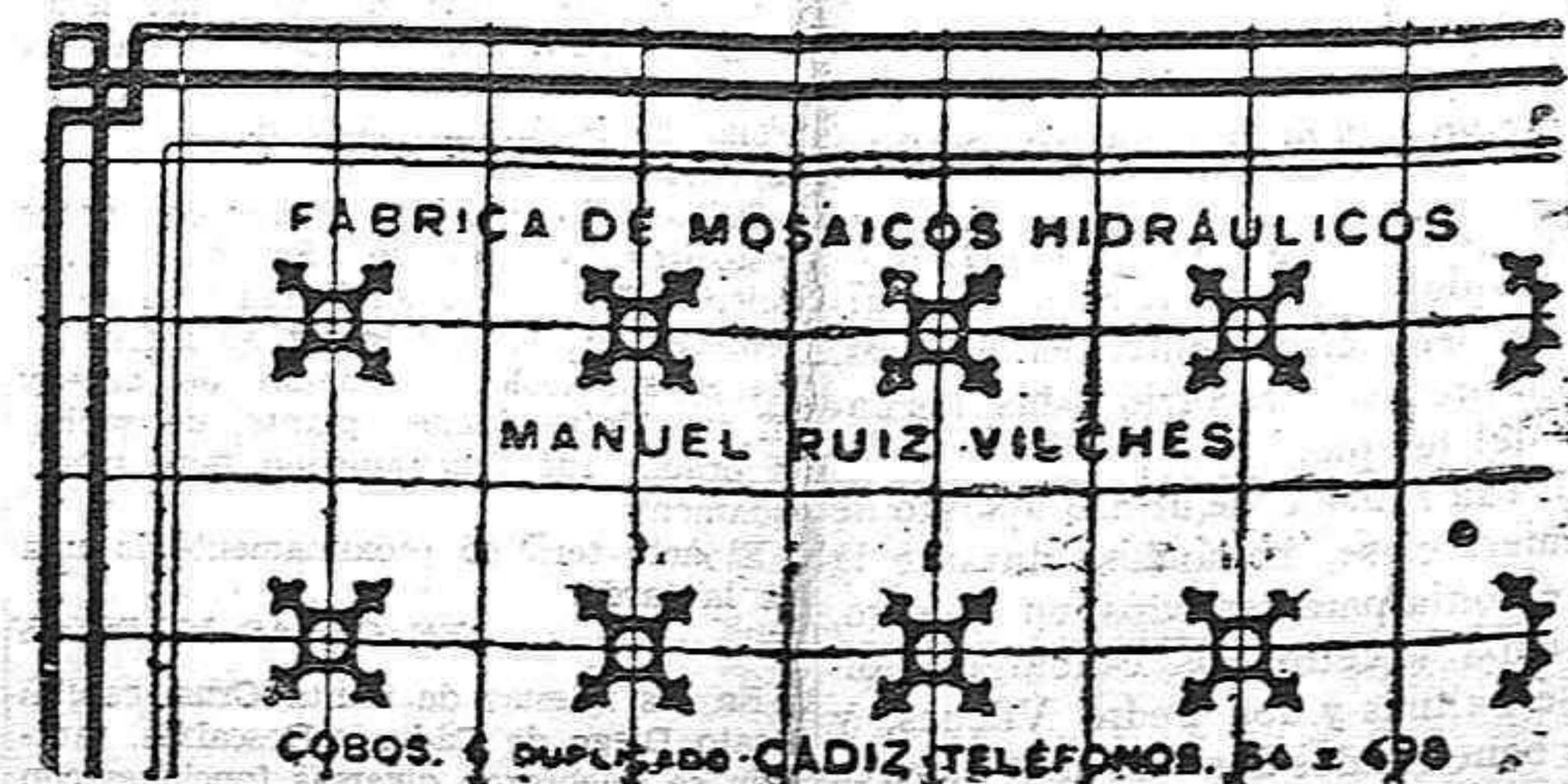
# GRANDES ALMACENES DE MUEBLES

DE LA

# Viuda de Luis Salvador

Sacramento, 11—Cádiz

Ventas a plazos y al contado.—Especialidad en tapicerías fabricadas a precios sin competencia en la casa



FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS

MANUEL RUIZ VILCHES

COSOS. Duplicado CADIZ. TELÉFONOS. 54 y 698

# AUTOMOVILES

Fast and Safe

Servicio diario de Automóviles Correos sobre neumáticos

entre Cádiz, Algeciras, La Línea (Para Gibraltar)

Salida de Cádiz: 13.45; llegada, 13.30. Plaza de Loreto.—Teléfono 1620.

Salida de Algeciras: 8.15; llegada, 19.00.—S. Moret 5.—Teléfono 101.

Salida de La Línea: 7.00; llegada: 20.15.—Ramón de Carranza, 46.—Teléfono 1461.

Las puertas de Gibraltar estarán abiertas hasta las 22.00 para la entrada en dicha plaza.

Los LUNES, MIÉRCOLES y VIERNES

RAPIDO para enlazar en ALGECIRAS con los vapores de TANGER y CEUTA:

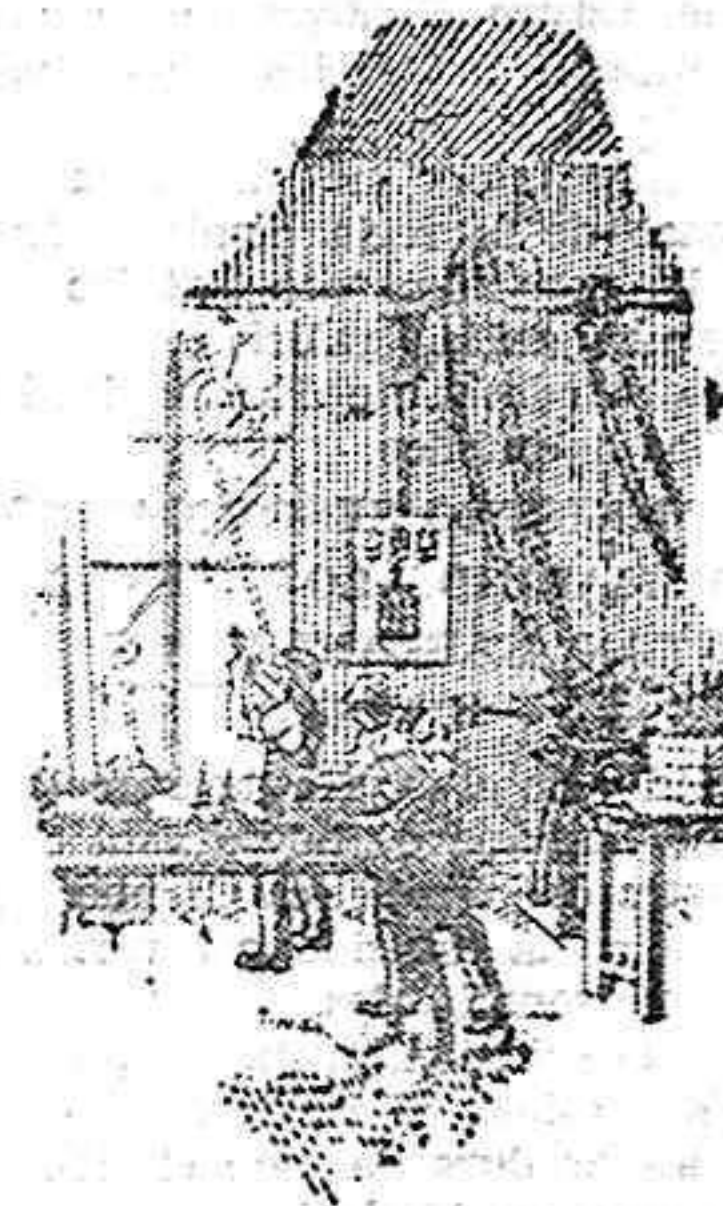
Salida de Cádiz: a las 9.00.—Isaac Peral (Paseo de Canalejas).

Los MARTES, JUEVES y SABADOS.—RAPIDO de ALGECIRAS a CADIZ:

Salida: A las 12.45 — Café «La Estrella» (Muelle).

## José J. de la Cuesta

Rayos X trasladable al domicilio de los enfermos.—Corrientes de alta frecuencia.—J. R. de Santa Cruz (Veedor), 13, de 6 a 8.



Las manos limpias de grasa

Un poco de sosa SOLVAY hace desaparecer rápidamente la grasa de las manos. Es lo más cómodo y lo más económico.



EXIJA LA SOA EMPAQUETADA CON LA MARCA DE FABRICA De venta en las buenas droguerías y establecimientos similares

## Cemento Portland

# ASLAND

de la Compañía General de Asfaltos y Portland, de Barcelona  
 La marca que sirve de tipo para los Portlands en España.  
 Empléase en las obras del Estado.

Delegado-agente para Cádiz y su provincia: E. Andrés González

Rafael de la Viesca, 10 CADIZ

## LA MEJOR BATERIA DE COCINA MARCA SUPE

Gran premio en Exposición Ibero-Americana De venta en BAZAR INGLES y principales ferreterías

## Servicios por Camiones Automoviles y Carros de todas clases

PARA DENTRO Y FUERA DE LA POBLACION

Empresa de Transportes de Ramón Rey a toda hora del día y de la noche

Servicio especial para Hielo, Pescado y todo lo concerniente a la industria pesquera

PRECIOS ECONÓMICOS

Oficinas: Isaac Peral núm. 13

Teléfono 1320

## Línea Regular de Vapores Ibarra y Compañía

Servicios semanales, admitiendo carga para los puertos siguientes: Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao Pasaje. Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Tarragona y Barcelona.

FORMARA SU CONSIGNATARIO: JUAN J. RAVINA

Beato Diego de Cádiz, 12.—Cádiz